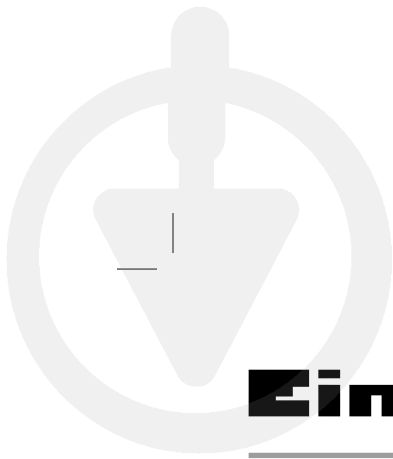




Einhell®

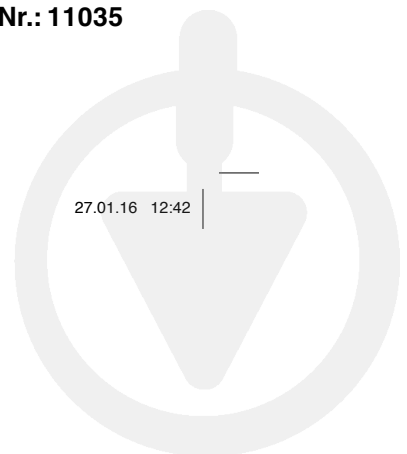
TC-ID 1000 E

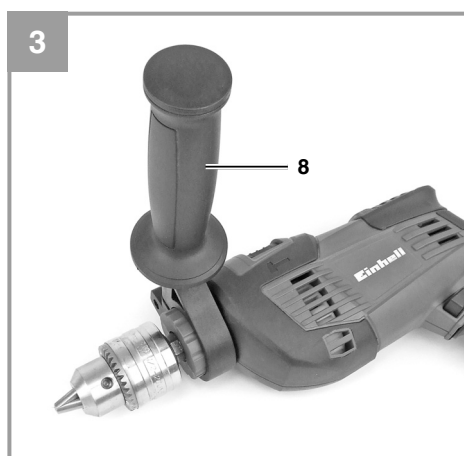
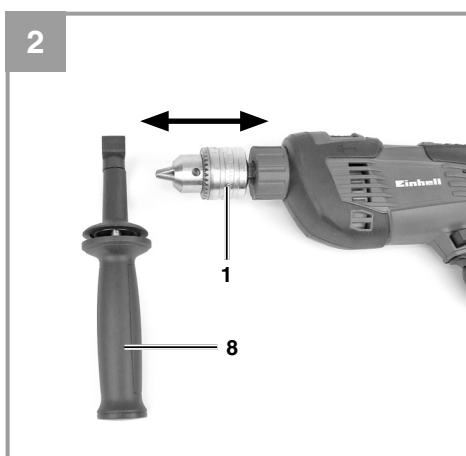
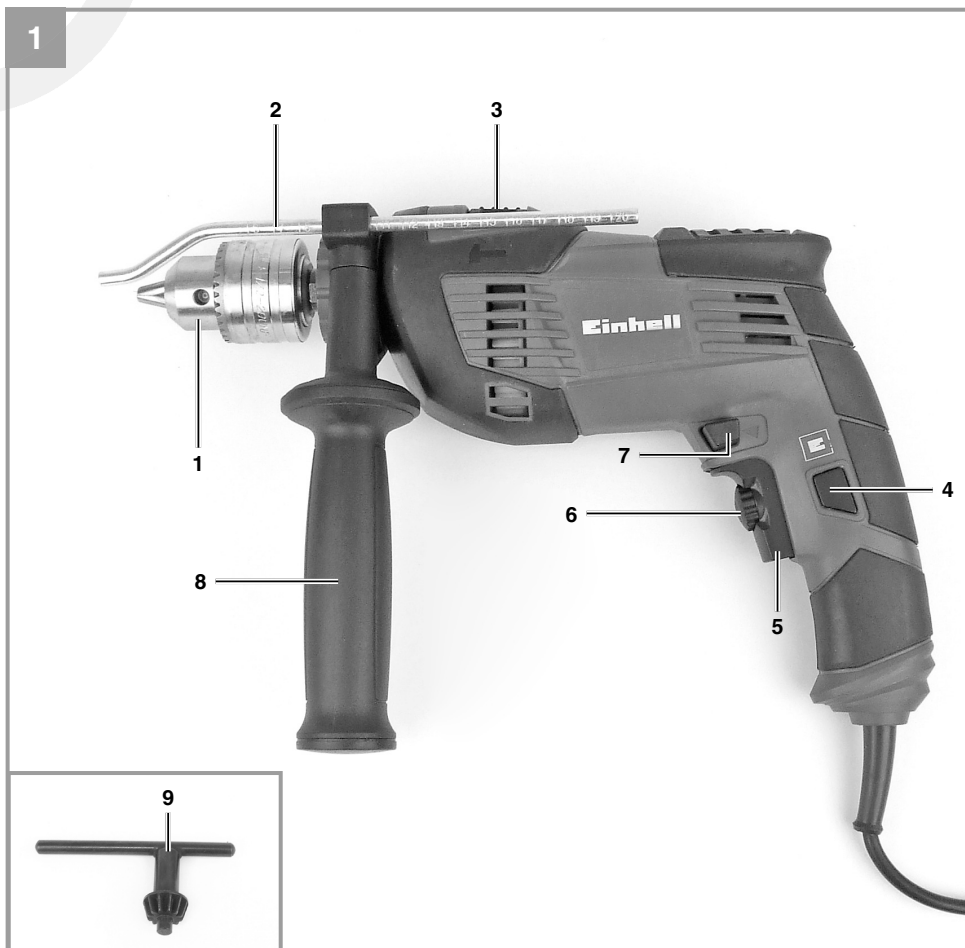
UKR Оригінальна інструкція
з експлуатації
ударний дріль

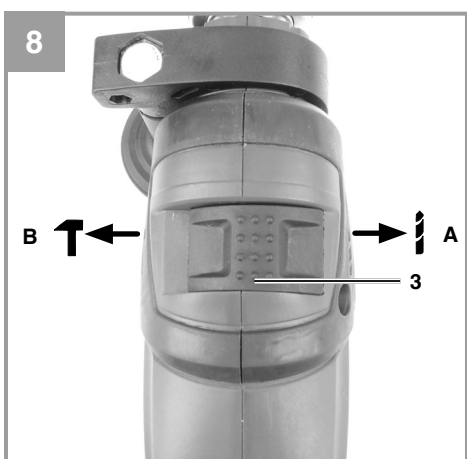
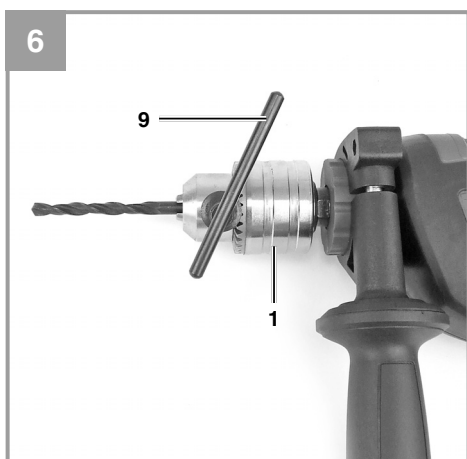
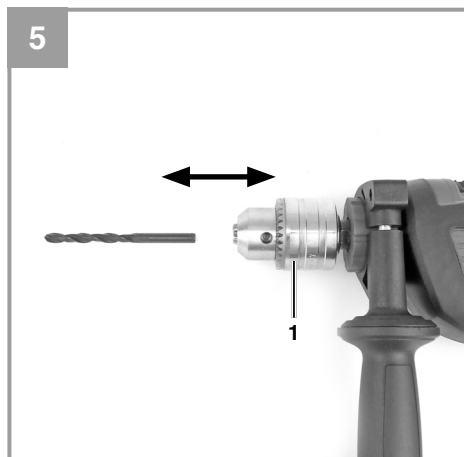
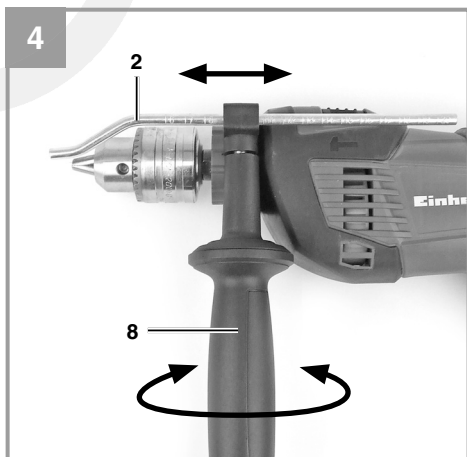


Art.-Nr.: 42.598.25

I.-Nr.: 11035







Зміст

1. Вказівки по техніці безпеки
2. Опис приладу та об'єм поставки
3. Застосування за призначенням
4. Технічні параметри
5. Перед запуском в експлуатацію
6. Технічне обслуговування
7. Заміна проводу для під'єднання до електромережі
8. Чистка, технічне обслуговування і замовлення запасних частин
9. Утилізація та вторинне використання
10. Зберігання



Небезпека! - З метою зменшення ризику отримання травми слід читати інструкцію з експлуатації



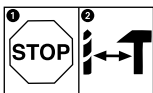
Обережно! Захищайте органи слуху. Шум може спричинити втрату слуху.



Обережно! Використовуйте маску, яка захищає від вдихання пилу. Під час обробки деревини або інших матеріалів може утворюватись небезпечний для здоров'я пил. Матеріали, що містять азбест, обробляти заборонено!



Обережно! Використовуйте захисні окуляри. Іскри, що утворюються під час роботи, а також і частинки абразиву, стружка та пил можуть спричинити втрату видимості.



З метою запобігання пошкодження редуктора перемикачі швидкості можна тільки при повному зупиненні приладу.



Клас захисту: II

Небезпека!

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації / вказівки з техніки безпеки. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації / ці вказівки з техніки безпеки. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які виникли внаслідок недотримання цієї інструкції і вказівок з техніки безпеки.

1. Вказівки по техніці безпеки

З відповідними вказівками по техніці безпеки ознайомтеся, будь-ласка, в брошурі, що додається.

Небезпека!

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування.

Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.

2. Опис приладу та об'єм поставки**2.1 Опис приладу (рисунок 1)**

1. Свердлильний патрон
2. Упор для встановлення глибини свердління
3. Перемикач Свердління/Ударне буріння
4. Стопорна кнопка
5. Вимикач УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО
6. Регулятор числа обертів
7. Перемикач правого/лівого обертання
8. Додаткова рукоятка
9. Затискний ключ

2.2 Об'єм поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Якщо якісь деталі відсутні, зверніться - не пізніше ніж через 5 робочих днів після купівлі товару - до нашого сервісного центру чи

в торговельну точку, де ви придбали цей прилад, та пред'явіть там відповідний чек або квитанцію. Будь ласка, зауважте інформацію, яка міститься наприкінці інструкції з експлуатації в таблиці з даними щодо гарантії.

- Відкрийте опаккування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувати під час транспортування (якщо такі є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опаккування протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!

Прилад та опаккування не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиновими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека їх проковтування та небезпека задусення!

- Ударний дріль
- Упор глибини
- Вказівки з техніки безпеки
- Оригінальна інструкція з експлуатації

3. Застосування за призначенням

Бурильний молоток призначений для свердління отворів у дереві, металі, кольорових металах та гірських породах при застосуванні відповідного свердильного інструменту.

Машину слід використовувати тільки згідно з її призначенням. Жодне інше використання машини, що виходить за вказані межі, не відповідає її призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання машини не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при

виконанні інших прирівняних до цього робіт.

4. Технічні параметри

Напруга в електромережі: 230 В~ 50 Гц
 Споживана потужність: 1010 Вт
 Число обертів холостого ходу: 0 - 3000 об/хв
 Потужність при свердлінні: бетон 16 мм
 сталь 13 мм
 дерево 32 мм
 Клас захисту: II/□
 Вага: 2,2 кг

Небезпека!

Шуми та вібрація

Параметри шумів та вібрації визначені у відповідності з Європейським стандартом EN 60745

Рівень звуку L_{pA} 90 дБ (А)
 Похибка K_{pA} 3 дБ
 Рівень звукової потужності L_{WA} 101 дБ(А)
 Похибка K_{WA} 3 дБ

Носіть навушники.

Вплив шуму може стати причиною втрати слуху.

Загальні параметри коливань (сума векторів у трьох напрямках) визначені у відповідності з Європейським стандартом EN 60745.

Ударне буріння в бетоні (основна рукоятка)

Величина емісії коливань $a_{h, ID} = 12,0 \text{ м/сек}^2$
 Похибка $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Ударне буріння в бетоні (додаткова рукоятка)

Величина емісії коливань $a_{h, ID} = 8,0 \text{ м/сек}^2$
 Похибка $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Свердління в металі (основна рукоятка)

Величина емісії коливань $a_{h, D} = 7,9 \text{ м/сек}^2$
 Похибка $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Свердління в металі (додаткова рукоятка)

Величина емісії коливань $a_{h, D} = 4,8 \text{ м/сек}^2$
 Похибка $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Зазначена величина емісії коливань вимірювалась відповідно до стандартизованого процесу випробувань, вона може змінюватись в залежності від способу використання електроінструмента, в окремих випадках її значення може бути більшим, ніж зазначене тут.

Зазначена величина емісії коливань може використовуватись для порівняння електроінструментів між собою.

Зазначена величина емісії коливань може також використовуватись для початкового оцінювання негативних впливів.

Зменшуйте вібрацію та утворення шуму до мінімального рівня!

- Застосовуйте тільки бездоганно функціонуючі прилади.
- Регулярно проводіть технічний догляд приладу та чистіть його.
- Узгодьте свій стиль праці з роботою приладу.
- Не перевантажуйте прилад.
- При необхідності віддавайте прилад на перевірку.
- Вимикайте прилад, якщо ви ним не користуєтесь.
- Носіть робочі рукавиці.

Обережно!

Залишкові ризики

Навіть при належному використанні даного електроінструмента існують залишкові ризики. Слід рахуватись з наступними ризиками, обумовленими конструкцією та виконанням даного електроінструмента:

1. Ураження легень, якщо нехтувати належними масками-респіраторами, захищаючими від пилу.
2. Ураження органів слуху, якщо нехтувати належними засобами захисту органів слуху.
3. Шкода здоров'ю, обумовлена вібрацією кисті та руки за умови довготривалого використання інструмента або за умови неналежного використання та неналежного техобслуговування.

5. Перед запуском в експлуатацію

Перед під'єднанням електрорубанка до електромережі переконайтеся в тому, що параметри на шильдику прилада співпадають з параметрами електромережі.

Увага!

Перш ніж проводити налаштування приладу, завжди витягайте мережевий штекер з розетки.

5.1 Монтаж додаткової рукоятки (рисунок 2 - 3/поз. 8)

Під час використання бурильного молотка додаткова рукоятка (8) створює додатковий упор. Через це не користуйтеся приладом без додаткової рукоятки. Додаткова рукоятка (8) кріпиться на бурильному молотку за допомогою клемового затискача. Затискач спрацьовує шляхом повороту рукоятки за годинниковою стрілкою. При поверненні додаткової рукоятки проти годинникової стрілки затискач відпускає її.

- Додаткову рукоятку (8), що додається, треба спочатку змонтувати. Для цього проворотом рукоятки треба достатньо широко відкрити затискач, щоб можна було додаткову рукоятку просунути над свердильним патроном (1) до бурильного молотка.
- Після насування додаткової рукоятки (8) поверніть її в найзручніше для себе робоче положення.
- Тепер знову поверніть ручку в протилежному напрямку, поки вона не зафіксується.
- Додаткова рукоятка (8) придатна як для праворуких людей, так і для ліворуких людей.

5.2 Монтаж і регулювання упора для настройки глибини (рис. 4/поз. 2)

- Відпустіть барашковий гвинт (а) на додатковій рукоятці (8) і вставте упор для настройки глибини (2) в отвір додаткової ручки.
- Відрегулюйте упор для настройки і знову затягніть до відказу барашкову гайку.
- Свердліть отвір тільки до тих пір, поки упор для настройки глибини не доторкатиметься до заготовки.

5.3 Використання свердла (рисунок 5-6)

- Перш ніж починати налаштування приладу, завжди витягайте мережевий штекер.
- Відпустіть упор глибини (2), як це описано в пункті 5.2, і пересуньте його в напрямку рукоятки дреля. Таким чином, ви отримуєте вільний доступ до свердильного патрона (1).
- Розкрийте свердильний патрон шляхом його повертання поставленим натяжним ключем (9) оти годинникової стрілки.
- З метою отримання оптимальної посадки свердла або інший інструмент якнайглибше вставте в свердильний патрон. Після вставлення свердла або іншого інструменту в свердильний патрон (1) затягніть його натяжним ключем (9) до відказу, доки свердло або інший інструмент не зафіксується. Перевірте, чи свердло зафіксоване в свердильному патроні (1).
- Через певні проміжки часу регулярно перевіряйте міцність посадки свердла чи іншого інструменту (при цьому витягайте мережевий штекер!).

6. Технічне обслуговування

6.1 Вимикач УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО (рисунок 7/поз. 5)

- Спочатку вставте в прилад відповідне свердло (дивись пункт 5.3).
- Вставте мережевий штекер в розетку.
- Приставте дріль безпосередньо до місця свердління.

Вмикання:

Натисніть на вимикач УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5)

Тривалий режим роботи:

Застопоріть вимикач УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5) за допомогою стопорної кнопки (4).

Увага! Фіксація можлива лише під час обертання праворуч.

Вимикання:

Один раз коротко натисніть на вимикач УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5).

6.2 Настроювання числа обертів (рисунок 7/поз. 5)

- Ви можете плавно настроїти число обертів під час роботи приладу.
- Підберіть число обертів шляхом сильнішого або слабшого натискання на вимикач УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5).
- Вибір правильного числа обертів: найбільш придатне число обертів залежить від заготовки, режиму роботи та від застосовуваного свердла.
- Слабке натискання на вимикач УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5): невелике число обертів (придатне для малих гвинтів, м'яких матеріалів тощо)
- Сильніше натискання на вимикач УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5): велике число обертів (придатне для великих/довгих гвинтів, твердих матеріалів тощо)

Підказка: центруйте отвори при невеликому числі обертів. Після цього поступово збільшуйте число обертів.

Переваги:

Під час центрування отвору легше контролювати поведінку свердла, крім того свердло не зісковзує по заготовці. При свердлінні отвори не тріскають (наприклад, при свердлінні кафелю).

6.3 Попередній підбір числа обертів (рисунок 7/поз. 6)

- Регулятор числа обертів (6) дає можливість визначити максимальне число обертів. На вимикач УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5) можна тиснути лише до отримання попередньо заданого максимального числа обертів.
- Виставте число обертів за допомогою регулювального кільця (6) у вимикачі УВІМКНЕНО/ВИМКНЕНО (5).
- Не виконуйте цю настройку під час свердління.

6.4 Перемикач правого/лівого обертання (рисунок 7/поз. 7)

- Перемикайте тільки при повному зупиненні!
- За допомогою перемикача правого/лівого обертання (7) встановіть напрямок обертання бурильного молотка:

Напрямок обертання Положення вимикача

Праве обертання
(вперед і свердління)

Перемикач
натиснутий вправо

Ліве обертання

(зворотній хід) Перемикач натиснутий вліво

6.5 Перемикач Свердління/Ударне буріння (рисунок 8/поз. 3)

Можна перемикає тільки при повному зупиненні!

Свердління:

Поставте перемикач Свердління/Ударне буріння (3) в положення Свердління (позиція А).

Застосування: деревина; метали; пластмаси.

Ударне буріння:

Поставте перемикач Свердління/Ударне буріння (3) в положення Ударне буріння (позиція В).

Застосування: бетон; гірські породи; кам'яна стіна.

6.6 Підказки для виконання робіт ударним молотком

6.6.1 Свердління в бетоні та в кам'яній стіні

- Виставте перемикач (3) Свердління/Ударне буріння в положення В (ударне буріння).
- Для свердління в кам'яній стіні або в бетоні завжди використовуйте твердосплавні свердла та налаштуйте прилад на велике число обертів.

6.6.2 Свердління сталі

- Виставте перемикач (3) Свердління/Ударне буріння в положення А (свердління).
- Для свердління сталі завжди використовуйте свердла з високолегованої швидкорізучої сталі та налаштуйте прилад на мале число обертів.
- Рекомендується змащувати просвердлений отвір відповідною охолоджуючою рідиною, для того щоб уникнути непотрібного зносу свердла.

6.6.3 Висвердлювання отворів

В разі, якщо потрібно просвердлити глибокий отвір в твердому матеріалі (як, наприклад, сталь), ми рекомендуємо попередньо просвердлити отвір меншим свердлом.

6.6.4 Свердління в керамічних та кафельних плитках

- Для центрування виставте перемикач (3) Свердління/Ударне буріння в положення А (свердління).
- Як тільки свердло проб'є керамічну плитку/кафель, виставдяйте перемикач (3) Свердління/Ударне буріння в положення В (ударне буріння).

7. Заміна проводу для під'єднання до електромережі

Небезпека!

Якщо провід для під'єднання цього приладу до електромережі пошкоджений, то для запобігання виникнення нещасних випадків його повинен замінити виробник або його сертифікована сервісна служба чи інший кваліфікований спеціаліст.

8. Чистка, технічне обслуговування і замовлення запасних частин

Небезпека!

Перед початком всіх робіт по чистці від'єднайте мережевий штекер приладу від мережі!

8.1 Чистка

- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус двигуна мають бути максимально Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання.
- Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила.
- Не використовуйте очищуючі засоби чи розчинники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода. Потрапляння води в

електроінструменти підвищує вірогідність електричного удару.

8.2 Вугільні щітки

Якщо виникає занадто багато іскр, потрібно щоб щітки перевірів електрик.

Небезпека! Замінити вугільні щітки дозволяється лише електрику.

8.3 Технічне обслуговування

В середині приладу частини, що потребують технічного обслуговування, відсутні.

8.4 Замовлення запасних частин та комплектуючих:

При замовленні запасних частин необхідно зазначити наступні дані:

- Тип приладу
- Номер артикула приладу
- Ідентифікаційний номер приладу
- Номер необхідної запасної частини

Актуальні ціни та інформацію можна знайти за адресою www.isc-gmbh.info.



Порада! Щоб отримати якісний результат, ми радимо використовувати висооякісні комплектуючі фірми **KWB**! www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

9. Утилізація та вторинне використання

Прилад знаходиться в опакунні, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакуння є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

10. Зберігання

Зберігайте прилад та комплектуючі в недоступному для дітей темному та сухому приміщенні без мінусових температур. Оптимальна температура зберігання - від 5 до 30 °C. Зберігайте електроінструмент в оригінальному упакованні.



Лише для країн-членів ЄС

Не викидайте електроінструменти у побутове сміття!

Відповідно до європейської директиви 2012/19/ЄС щодо відпрацьованих електричних та електронних приладів та перенесення її принципів на національне право, електроінструменти, що були у користуванні, необхідно окремо збирати та піддавати їх повторному використанню, що відповідає вимогам охорони навколишнього середовища.

Альтернатива повторного використання щодо вимоги на повернення:

Власник електроприладу в якості альтернативного варіанту замість повернення зобов'язаний посприяти належній утилізації у випадку добровільної відмови від власності на майно. З цією метою відпрацьований прилад можна передати в пункт утилізації, який знищить продукт відповідно до національного закону про кругообіг в господарстві та про утилізацію відходів. Сюди не належать комплектуючі відпрацьованих приладів та допоміжні засоби, які не мають електричних складових.

Передрук або інше розмноження документації та супроводжуючих документів до продукції, а також витягу із документів, допускаються лише після отримання однозначного дозволу від фірми «iSC GmbH»

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін.

Інформація щодо сервісу

В усіх країнах, зазначених в гарантійному талоні, ми маємо компетентних партнерів по наданню сервісних послуг, їх контактні дані ви знайдете в гарантійному талоні. Ці партнери завжди до ваших послуг у всіх випадках, коли йдеться про ремонт, постачання запасних частин, частин, які спрацьовуються, та витратних матеріалів.

Слід зауважити, що перелічені нижче деталі даного виробу спрацьовуються при використанні або зношуються самі по собі, або ж є витратними матеріалами.

Категорія	Приклад
Швидкозношувані деталі*	Вугільні щітки, патрон
Витратні деталі/витратні частини*	Свердло
Відсутні деталі	

* Не обов'язково входять в комплект поставки!

За умови виникнення недоліків або хиб, просимо заявити про це через Інтернет за адресою www.isc-gmbh.info. Зверніть увагу на якомога детальніший опис хиб та обов'язково надайте для цього відповіді на наступні питання:

- Пристрій побував у роботі, а чи був відразу несправний?
- Чи помітили ви щось перед виникненням дефекту (симптом перед дефектом)?
- Які хиб, на вашу думку, має пристрій (головний симптом)?
Опишіть ці хиб.

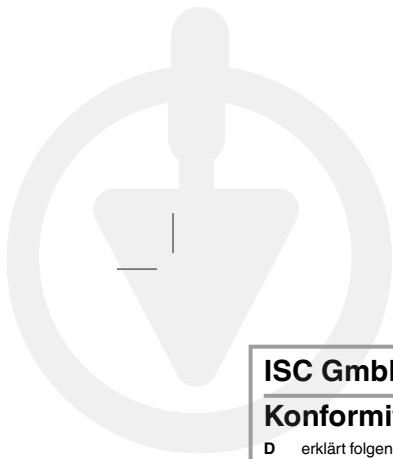
Гарантійний талон

Шановні покупці, наші вироби підлягають суворому контролю якості. Однак, якщо трапиться так, що цей прилад не працюватиме належним чином, ми дуже шкодуватиме з цього приводу та попросимо вас звернутись до нашої служби сервісу за адресою, яку зазначено на цьому гарантійному талоні. Ви можете звернутись до нас і по телефону, скористувавшись зазначеним сервісним номером. Для пред'явлення гарантійних вимог слід враховувати наступне:

1. Ці гарантійні умови призначені виключно для споживачів, тобто фізичних осіб, які не використовують цей продукт в рамках своєї професійної чи іншої підприємницької діяльності. Ці умови надання гарантії регулюють надання додаткових гарантійних послуг, які виробник обіцяє покупцям своїх нових виробів поза межами законодавчо визначених гарантійних зобов'язань. Ця гарантія не стосується ваших прав на вимоги, які випливають з наданої відповідно до законодавства гарантії. Наша гарантія є для вас безкоштовною.
2. Гарантія послуга стосується виключно хиб нового придбаного вами приладу зазначеного нижче виробника, які результують з вад матеріалу або помилок при виготовленні; ми вирішуємо, що слід зробити - усунути хибі або замінити прилад. Зауважте, що наші прилади за своїм призначенням не були сконструйовані для застосування в кустарному виробництві, ремісництві чи для професійної діяльності. Договір гарантії не існуватиме, якщо прилад впродовж часу гарантії використовувався на кустарних, ремісничих або промислових підприємствах, або зазнав навантаження, подібного зазначеному.
3. Наша гарантія не охоплює:
 - пошкодження, яких зазнав прилад внаслідок недотримання інструкції щодо збирання або внаслідок неналежного під'єднання, внаслідок недотримання інструкції з експлуатації (наприклад під'єднання до мережі живлення з неналежною напругою або струмом), внаслідок недотримання приписів щодо техобслуговування та техніки безпеки, внаслідок зазнання приладом впливу ненормальних умов оточуючого середовища чи внаслідок неналежного догляду та техобслуговування.
 - пошкодження, яких зазнав прилад внаслідок неналежного та неправильного використання (наприклад, перевищення припустимої інтенсивності роботи приладу або використання недозволеного приладдя або комплектуючих), проникнення сторонніх тіл в прилад (наприклад, пісок, каміння або порох, пошкодження при перевезенні), пошкодження, які виникли від застосування сили чи стороннього впливу (наприклад, пошкодження після падіння).
 - пошкодження приладу або його частин, які пов'язані із звичайним спрацьовуванням від використання за призначенням, звичайним спрацьовуванням або будь-яким звичайним спрацьовуванням.
4. Гарантійний строк становить 24 місяці, його перебіг починається з дати купівлі приладу. Вимоги, які випливають з гарантійних зобов'язань, слід висувати впродовж тривання гарантійного строку, протягом двох тижнів з моменту розпізнання вами відповідної хибі. Висунення вимог щодо гарантійних зобов'язань після сплину гарантійного строку є неможливим. Ремонт або заміна приладу не призводить ні до продовження гарантійного строку, ні до виникнення нового гарантійного строку для всього приладу або нових запчастин. Це є чинним також за умови використання сервісу на місці.
5. Щоб мати можливість скористатися своїм правом по гарантії, зареєструйте несправний пристрій за адресою: www.isc-gmbh.info. Приготуйте чек з крамниці про купівлю пристрою чи інші докази купівлі нового пристрою. На пристрої, які надсилаються без відповідних доказів про купівлю чи без таблички з заводською інформацією, гарантія не розповсюджується у зв'язку з неможливістю їх класифікації. Якщо наша гарантія розповсюджується на дефект пристрою, ви незабаром отримаєте відремонтований чи новий пристрій.

Звичайно, ми усуваємо, за відповідну плату, дефекти приладу, які не охоплено або більше не охоплено гарантією. В такому випадку надішліть, будь ласка, прилад за нашою адресою, передбаченою для сервісного обслуговування.

Відносно швидкозношуваних, витратних та відсутніх деталей ми посилаємось на обмеження цієї гарантії відповідно до інформації щодо сервісного обслуговування в цій інструкції з експлуатації.



ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki

PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
MK ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Schlagbohrmaschine TC-ID 1000 E (Einhell)

☐ 2014/28/EU ☒ 2006/42/EC
☐ 2005/32/EC_2009/125/EC ☐ Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.:
☐ 2014/35/EU
☐ 2006/28/EC
☒ 2014/30/EU ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC
☐ 2014/32/EU ☐ Annex V
☐ 2014/53/EC ☐ Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
Notified Body:
☐ 90/396/EC_2009/142/EC ☐ 2004/26/EC
☐ 89/686/EC_96/58/EC Emission No.:
☒ 2011/65/EU

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-1;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 20.11.2015

Weichselgartner/General-Manager

Yang/Product-Management

First CE: 13
Art.-No.: 42.598.25 I.-No.: 11035
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR013674
Documents registrar: Riedel Georg
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

